

***La tolérance est une vertu  
qui rend la paix possible***

***de Kofi Annan***

Paderborn, zum Jahreswechsel 2023/24

Liebe Mitglieder der Deutsch-Französischen Gesellschaft Paderborn, chers amis,

das Jahr 2023 hat uns alle sehr bewegt. Der andauernde Ukraine-Krieg und der Nahost-Konflikt machen uns betroffen. Wir sehr wünschen wir uns Frieden in einer Welt, die immer mehr auseinanderzufallen droht.

Umso wichtiger sind und bleiben das zivilgesellschaftliche Engagement und das Eintreten für Frieden und Toleranz im Alltag.

Die Veranstaltungen der Deutsch-Französischen Gesellschaft Paderborn im Jahr 2023 sollten dazu beitragen, die deutsch-französische Verständigung zu vertiefen und miteinander ins Gespräch zu kommen. So wurde der 60. Jahrestag des Elyséevertrags mit einem festlichen Essen mit deutschen und französischen Gästen und einem besonderen Konzert mit der Künstlerin Véronique Elling im Rathaussaal gefeiert.

Die Deutsch-Französische Freundschaft lebt in Form von langjährigen und erfolgreichen Städtepartnerschaften in Paderborn und im Kreis Paderborn. Einige dieser Partnerschaften wurden in einer eigenen Veranstaltungsreihe vorgestellt. Die aktuellen Herausforderungen für die deutsch-französischen Beziehungen und die EU wurden in einem Vortrag umfangreich beleuchtet. Neben literarischen Lesungen von Flauberts „Madame Bovary“, Annie Ernaux „Les Années“ und Märchen aus Frankreich kamen im Jahr 2023 auch gesellige Treffen nicht zu kurz, sei es beim Boulespielen, bei der „Balade bavarde“, der „Fête de la musique“ der Mitgliederversammlung oder zum Jahresabschluss.

Viele französischsprachige Veranstaltungen haben bereits Tradition, so „Bonsoir aux francophones“ und „Soirée en ligne“. Die Reihe „Le 7ème art“ – Französische Filme im Pollux – ist so gut angenommen worden, dass sie im nächsten Halbjahr mit mehreren Filmen fortgesetzt wird.

Das neue Programm des ersten Halbjahres 2024 beginnt mit dem Dîner amical am 22. Januar (Montag). Musikalisch begleitet wird das festliche Menü von dem Duo A.Mie. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme! Denken Sie bitte an die rechtzeitige Anmeldung spätestens bis zum 15.01.24!

Am Samstag, 03.02. bieten wir eine Fahrt zur Ausstellung „Geburtstagsgäste. Monet bis van Gogh“ in der Kunsthalle Bremen an. Mit Bildern von Monet, Manet, Renoir u.a. feiert der Kunstverein Bremen sein 200-jähriges Bestehen. Die Ausstellung nimmt vor allem den Beginn des 20. Jahrhunderts in den Blick. Melden Sie sich bitte bis zum 20.01. per Überweisung für die Fahrt an.

Am 12.03. lassen wir uns in einer „Tour de France“ zu außergewöhnlichen, oft wenig bekannten Orten in den verschiedensten Regionen Frankreichs entführen.

Nicht nur Belgien hat gute und besondere Pralinen, sondern auch Ostwestfalen! Wir treffen uns zu einer Führung und anschließendem Cafébesuch am 16.03. (Samstag) in „Peters SchokoWelt“ in Lippstadt. Die Anreise erfolgt individuell. Um Anmeldung wird gebeten!

Im Rahmen unserer Mitgliederversammlung am 12.04. (Freitag, 19.00 Uhr s.t.) wird Domkapitular Dr. Thomas Witt über die St. Liborius Fraternität berichten.

Eine Einladung zur Mitgliederversammlung erfolgt zu gegebener Zeit.

Am 20.04. (Samstag) findet unter dem Titel „A table!“ ein französischer Kochkurs mit der VHS-Dozentin Delphine Launay statt. Eine Anmeldung ist notwendig!

Am 27.04. (Samstag) lädt die DFG wieder Schülerinnen und Schüler der Jahrgangsstufe 9 aller Paderborner Schulen zum traditionellen Lesewettbewerb Französisch ein. Die Einladungen an die Schulen erfolgen gesondert.

Anfang Juni 2024 finden die Europawahlen statt. In diesem Zusammenhang steht der Vortrag „Am Scheideweg? Welche Herausforderungen muss die EU meistern?“ von Prof. Dr. Peter Fäßler, Professor für Neueste Geschichte/Zeitgeschichte an der Universität Paderborn. Zusätzlich zu der Veranstaltung am 07.05. abends im Kolping-Forum findet morgens eine Veranstaltung für Schülerinnen und Schüler im Rathaussaal statt.

Am 04.06. (18.00 Uhr) treffen wir uns – bei jedem Wetter! – zum Boulespielen auf dem Vereinsgelände des Bouleclubs Käskösäh und erhalten eine Einführung in Theorie und Praxis des Boulespielens. Um Anmeldung wird gebeten!

Das Programm des ersten Halbjahres schließt mit der „Fête de la musique“ am Mittwoch, 21.06. Erneut möchten wir die französische Tradition aufgreifen und uns am Sommeranfang zum Singen und Musizieren im Paderquellgebiet treffen.

Natürlich fehlen auch im neuen Programm die französischsprachigen Veranstaltungen nicht: Am 20.02. und 30.04. findet jeweils der Gesprächskreis in französischer Sprache „Bonsoir aux francophones“ unter der Leitung von Sylvain Victor statt. Am 26.03. führt Mojgan Bringemeier erneut durch die digitale „Soirée francophone en ligne“. Bei allen Veranstaltungen wird um Anmeldung gebeten!

In Zusammenarbeit mit dem Pollux/Cineplex setzen wir die sehr erfolgreich angelaufene Reihe „Le 7ème art“ fort und zeigen jeweils montags fünf französische Filme in französischer Sprache mit deutschen Untertiteln. Buchungen sind ab sofort über das Kino möglich.

Für Schülerinnen und Schüler findet vom 18.03.-22.03. das Jugendfilmfestival „Cinéfête 24“ statt.

Wir freuen uns, wenn Ihnen das neue Programm gefällt, und hoffen sehr, Sie im neuen Jahr 2024 bei vielen Veranstaltungen begrüßen zu dürfen.

Machen Sie gerne Werbung für die DFG, bringen Sie Freunde und Bekannte zu den Veranstaltungen mit. Gäste sind jederzeit willkommen! Nutzen Sie unsere Homepage. Unter [www.dfg-paderborn.de](http://www.dfg-paderborn.de) finden Sie immer die aktuellen Veranstaltungshinweise sowie Berichte und Fotos von unseren Veranstaltungen.

Falls noch nicht geschehen, teilen Sie uns gerne Ihre E-Mail-Adresse mit. Dann nehmen wir Sie in den Verteiler für aktuelle Rundbriefe auf. Wenn Sie uns Ihre E-Mail-Adresse bereits mitgeteilt haben, werde Ihnen dieser Brief und das Programm zum ersten Mal digital zugestellt. Gedruckte Programme liegen nach wie vor zum Mitnehmen bei unseren Veranstaltungen aus.

Herzlich begrüßen möchte ich an dieser Stelle unsere neuen Mitglieder Fabienne und Norbert Leibold, Dominik Müller und Kristin Zimmermann. Soyez les bienvenus!

Ihnen allen, liebe Mitglieder und Freunde, vielen Dank für Ihre Unterstützung und Ihr Mittun! Wir sind immer auch dankbar für Rückmeldungen, für neue Ideen und Anregungen!

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und ein glückliches, friedvolles und gesundes neues Jahr!  
Bonne année et bonne santé pour 2024!

Mit herzlichen Grüßen,  
bien cordialement,

Birgit Kelliger  
Vorsitzende der DFG Paderborn